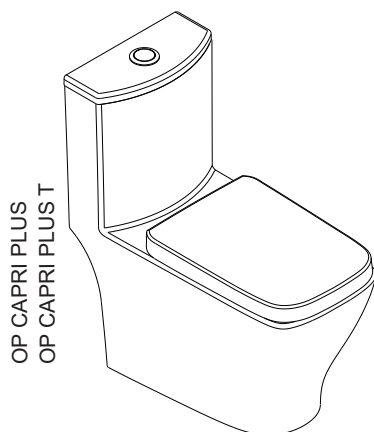
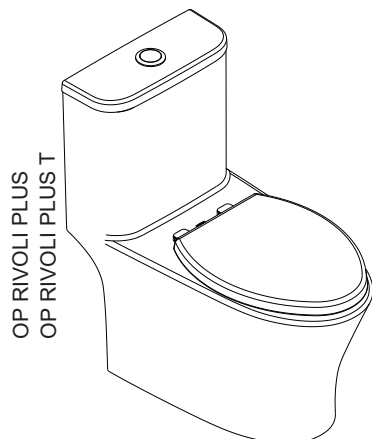


- ☐ OP RIVOLI PLUS
- ☐ OP RIVOLI PLUS T
- ☐ OP CAPRI PLUS
- ☐ OP CAPRI PLUS T

Inodoro One Piece Elongado, Trampa Oculta, Descarga de 4,8 LPD, Botón Accionador, Sistema Turvex con Asiento de Cierre Lento, para Personas con Capacidades Diferentes

Elongated One Piece Toilet, Hidden Trapway, 1,2 GPF Single-Discharge Flush, Push Button Actuator, TURVEX System with Slow Closing Toilet Seat, for People with Disabilities



Componentes incluidos Included componets		
	OP RIVOLI PLUS OP RIVOLI PLUS T	OP CAPRI PLUS OP CAPRI PLUS T
	X2	
		X2
	X2	X2

HELVEX®

Garantía de Calidad

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.

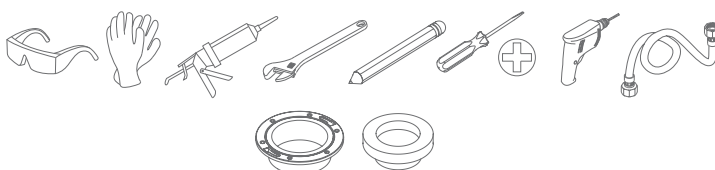
Asesoría y Servicio Técnico
Technical Support and Service
servicio.tecnico@helvex.com.mx
(52) 55 53 33 94 31

Refacciones Originales
Original Spare Parts
refacciones@helvex.com.mx
www.refaccioneshelvex.com.mx
(52) 55 53 33 94 21
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5913, 5068 y 4815
whatsapp 55 8071 7454

Herramientas y Materiales
Requeridos (No Incluidos)



Required Tools and
Materials (Not Included)



Información



Information



Presionar
Press



Reensamblar
Reassemble



Advertencia
Warning



Abrir
Open



Manualmente
By hand



Sin fuga
No leakage



Revisar
Review



Cerrar
Close

OP RIVOLI PLUS
OP CAPRI PLUS

OP RIVOLI PLUS T
OP CAPRI PLUS T

Acabados: Finishes:
Blanco White

Hecho en China
Made in China





Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:
For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:

Modelo Model	Mínima Minimum			Máxima Maximum		
OP RIVOLI PLUS	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
OP RIVOLI PLUS T	0,25	3,55	24,47	5,6	79,65	550
OP CAPRI PLUS						
OP CAPRI PLUS T						

La sustancia azul de metileno se utiliza en el proceso del aseguramiento de la calidad del producto con el objetivo de asegurar que el producto no presente alguna grieta o fuga. El alcohol isopropílico se utiliza para limpiar el azul de metileno. Estas sustancias no representan ningún daño para la salud del ser humano.

The methylene blue substance is used in the quality assurance process of the product in order to ensure that the product does not show any cracks or leaks. Isopropyl alcohol is used to clean methylene blue. These substances are not harmful to human health.

Antes de Instalar Before of Installation

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as a result of our continuous improvement process.

Problemas, Posibles Causas y Soluciones Troubleshooting

Problema	Causa	Solución
No se barren correctamente los desperdicios.	El botón no es oprimido adecuadamente.	Oprima una sola vez con firmeza.
	No se recupera el espejo de agua.	La manguera refill no está conectada.
	El nivel de agua en el tanque está por debajo del marcado.	Gire gradualmente el tornillo del flotador a la derecha.
	Jet obstruido.	Limpie el jet.
	La válvula de descarga no se acciona correctamente.	Ajuste el botón.
	El filtro de la válvula de admisión está obstruido.	Remueva el filtro de la válvula de admisión y proceda a limpiarlo.

Problem	Cause	Solution
The waste is not flushed properly.	The button is not pressed properly.	Press firmly only once.
	The water seal is not recovered.	Refill hose is not connected.
	The water level in the tank is below the mark.	Gradually turn the screw on the float to the right.
	Clogged jet.	Clean the jet.
	The flush valve is not operated properly.	Adjust the button.
	The filter of the fill valve is blocked.	Remove the filter from the fill valve and proceed to clean it.

Recomendaciones de Limpieza Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional.

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
 4. It is recommended to clean your device daily.
- Visit our websites www.helvex.com.mx for México and www.helvex.com for the international market.



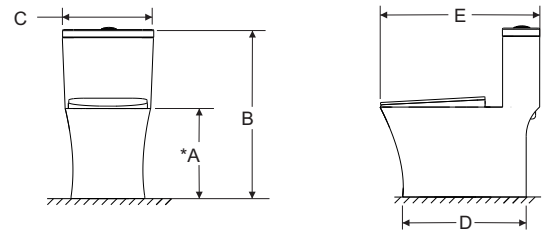
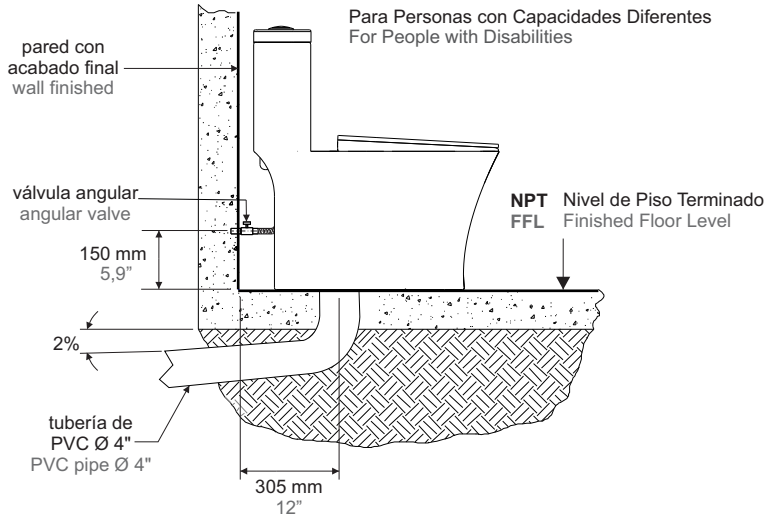
Medidas de Instalación



Installation Dimensions



* Medida Recomendada
* Recommended Dimension



Vista Frontal Front View

Vista Lateral Side View

Modelo / Model	*A	B	C	D	E
OP RIVOLI PLUS	403 mm 15,86"	789 mm 31,06"	411 mm 16,18"	533 mm 20,98"	749 mm 29,48"
OP RIVOLI PLUS T	413 mm 16,25"	793 mm 31,22"	382 mm 15,03"	549 mm 21,61"	750 mm 29,52"
OP CAPRI PLUS	403 mm 15,86"	797 mm 31,37"	370 mm 14,56"	518 mm 20,39"	721 mm 28,38"
OP CAPRI PLUS T	406 mm 15,98"	800 mm 31,49"	348 mm 13,70"	50,6 mm 19,92"	722 mm 28,42"

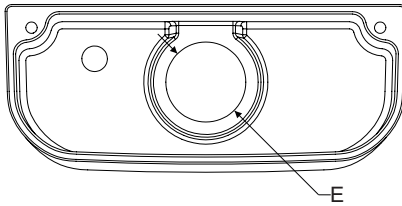
Instalación



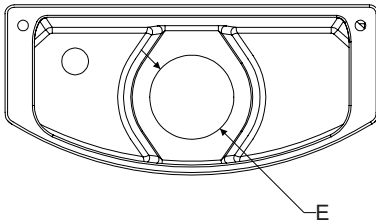
Installation

E: Orificio de la válvula de descarga 82 mm $\pm$ 5%
Flush valve hole 3,22" $\pm$ 5%

OP RIVOLI PLUS
OP RIVOLI PLUS T

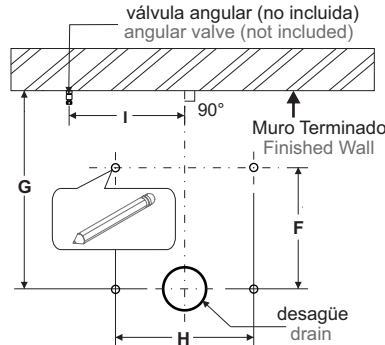


OP CAPRI PLUS
OP CAPRI PLUS T



1

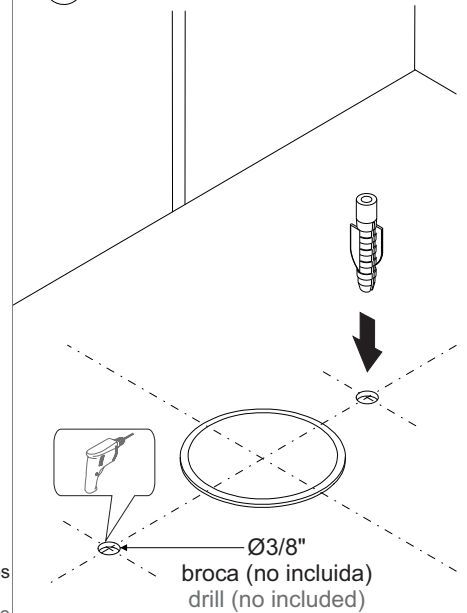
Vista Superior Top View



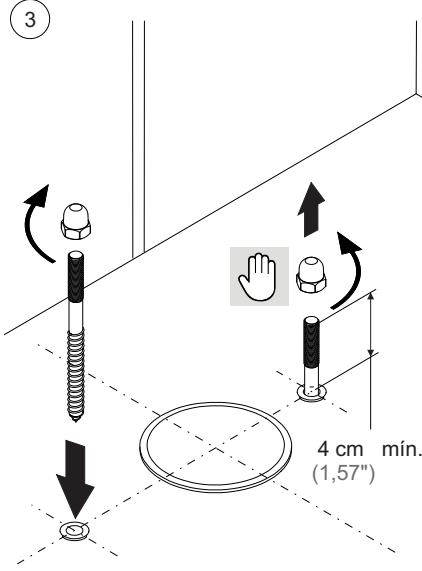
Modelo / Model	F	G	H	I
OP RIVOLI PLUS	125 mm 4,92"	305 mm 12,0"	155 mm 6,10"	200 mm 7,87"
OP RIVOLI PLUS T	123 mm 4,84"		150 mm 5,90"	
OP CAPRI PLUS	123 mm 4,84"		155 mm 6,10"	
OP CAPRI PLUS T	117 mm 4,60"		158 mm 6,22"	

Nota: Puede utilizar los barrenos para fijación que están alineados a la descarga o los que se encuentran desplazados hacia atrás.
Note: You can use the mounting drill holes that are aligned to the drain or the ones displaced backwards.

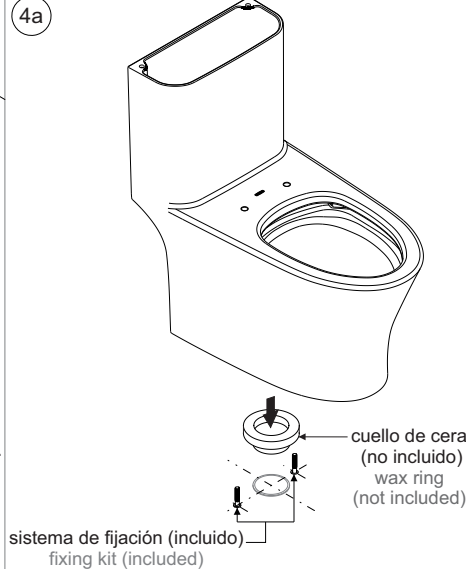
2



3



4a

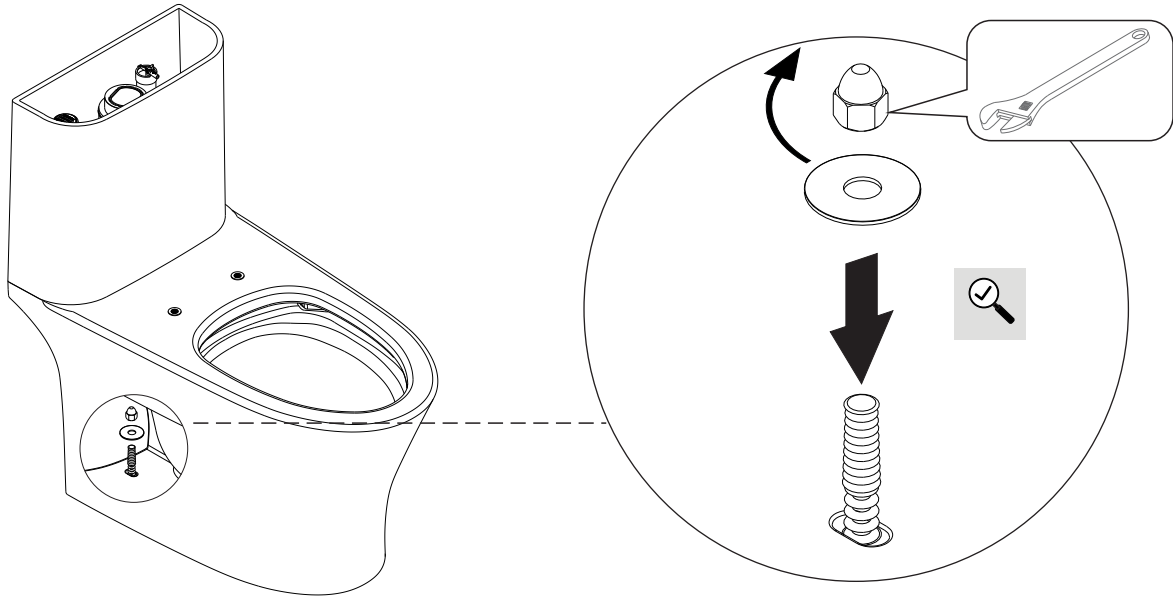


4b

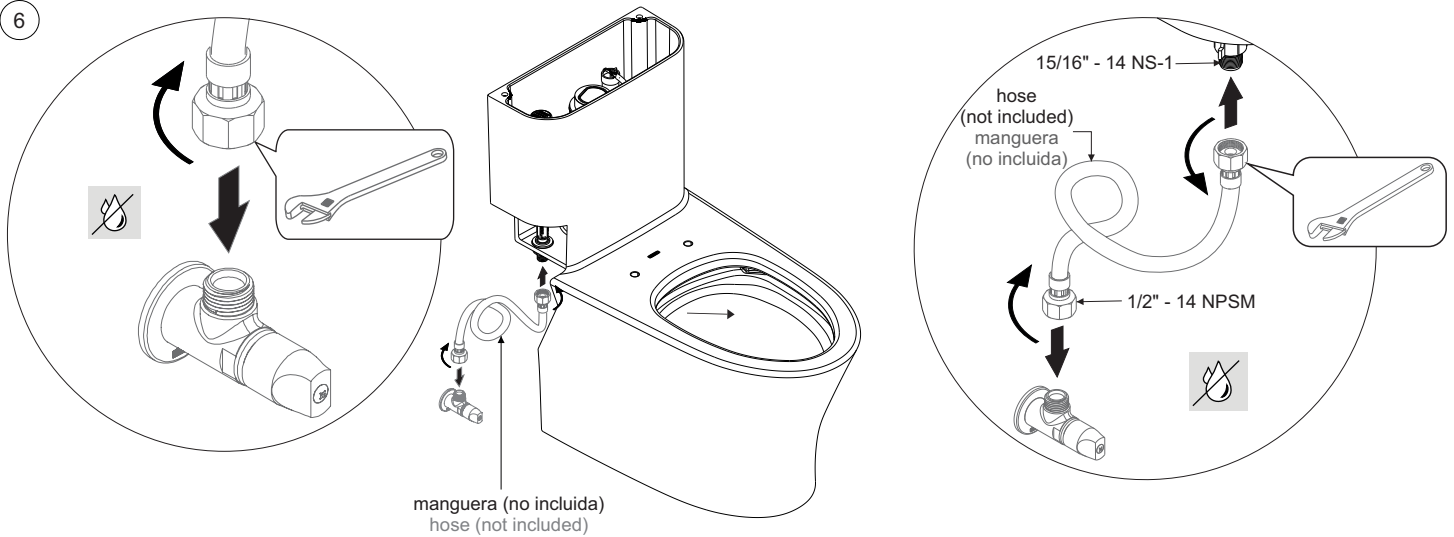




5



6



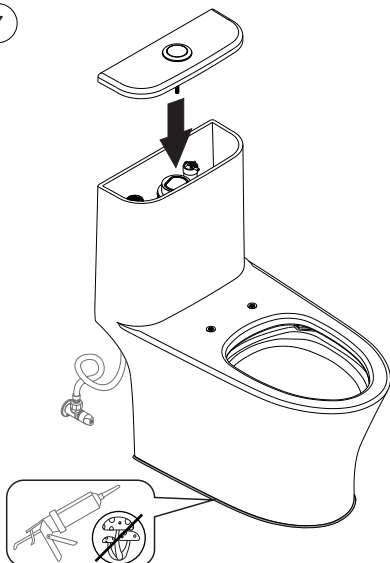
manguera (no incluida)
hose (not included)

Instalación de Asiento



Seat Installation

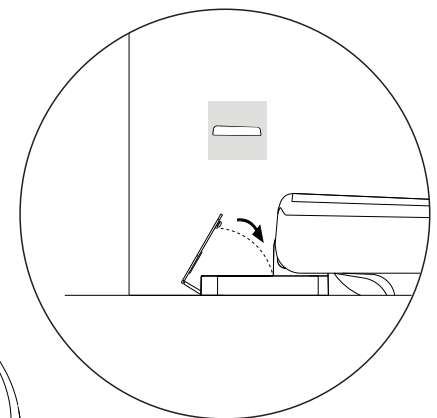
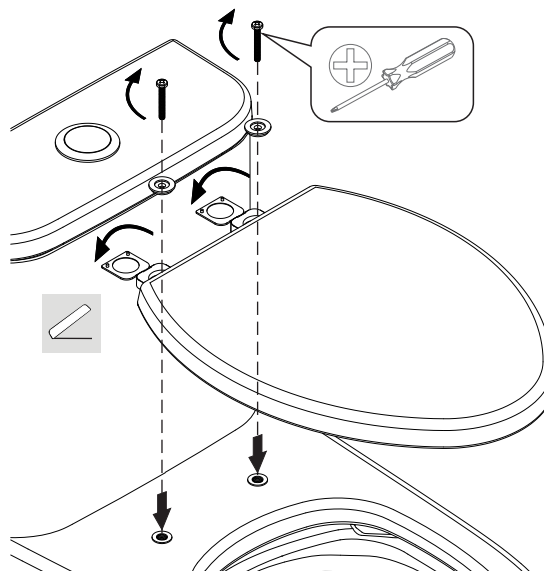
7

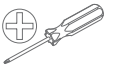


! No se debe usar ningún tipo de cemento o pega azulejo.
No cement or tile glues should be used.

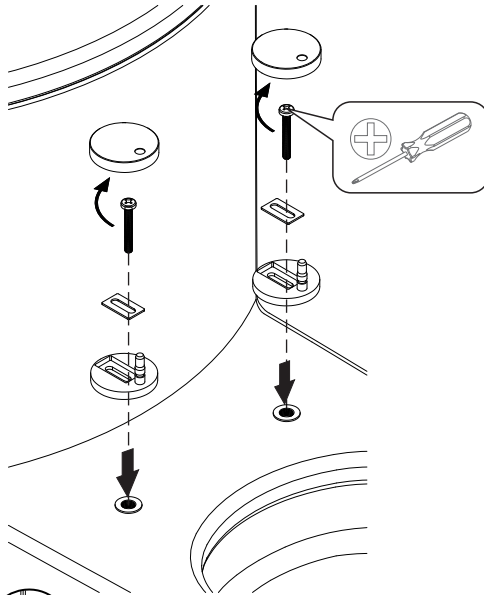
8

OP RIVOLI PLUS
OP RIVOLI PLUS T

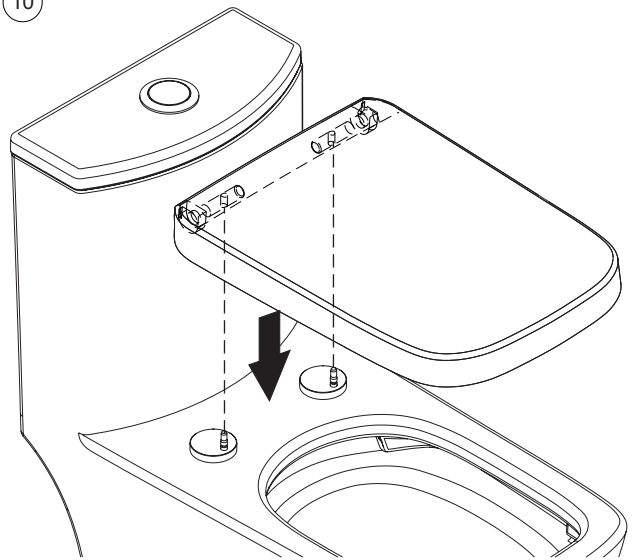




9 OP CAPRI PLUS
OP CAPRI PLUS T



10



Operación



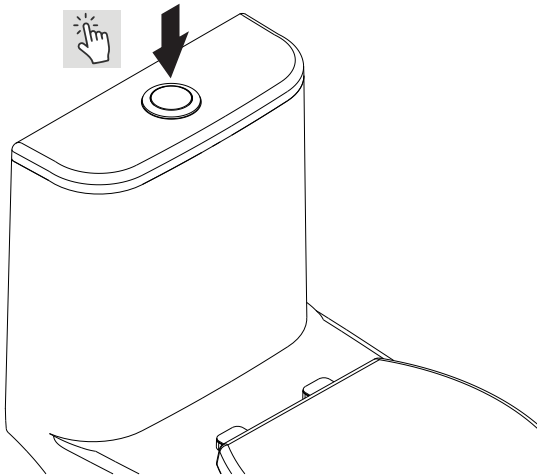
Operation

Ajuste del Botón

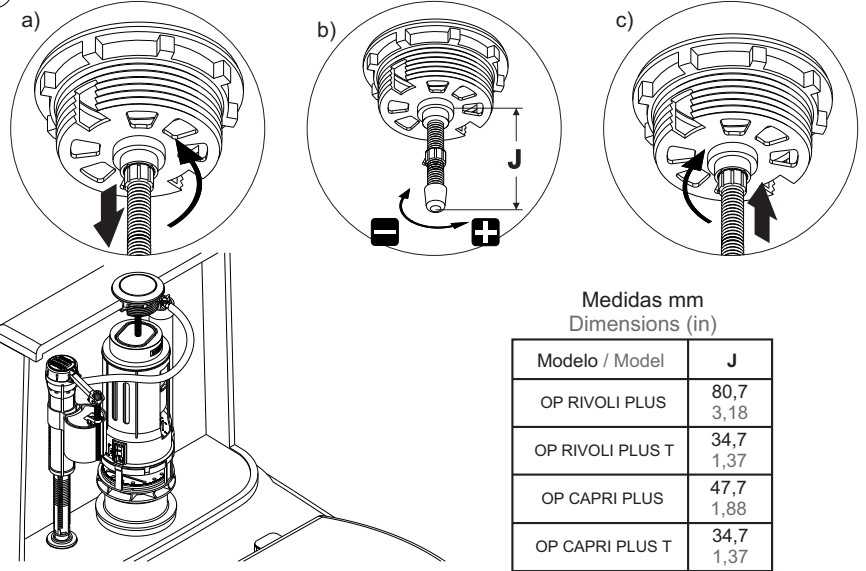


Button Adjustment

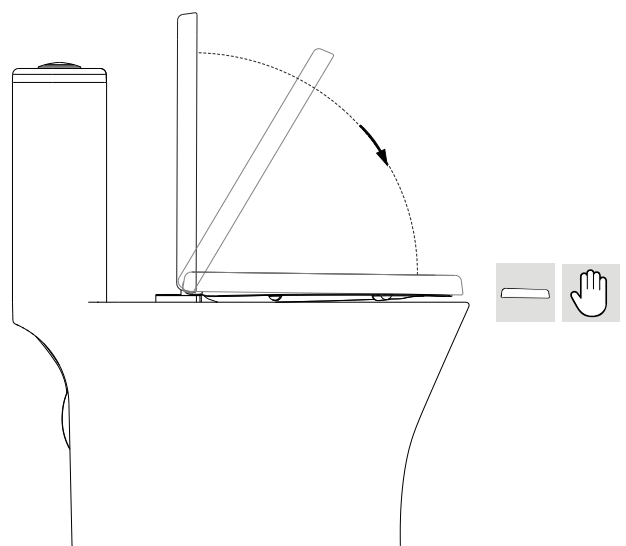
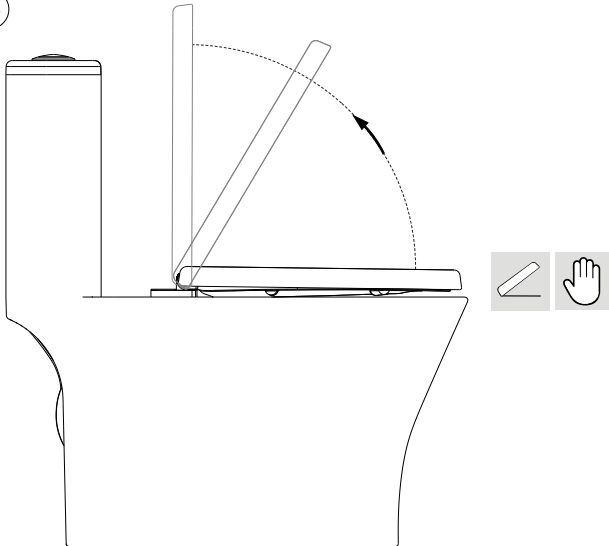
11



12



13



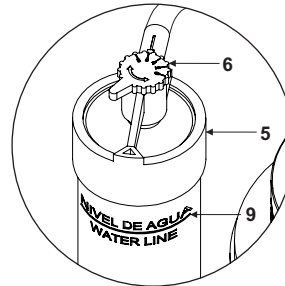
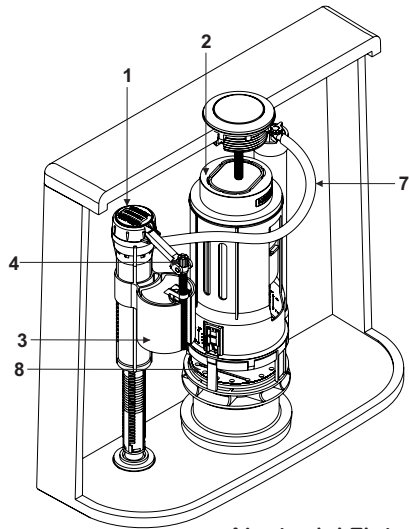
Componentes Internos del Tanque



Tank Internal Components



14



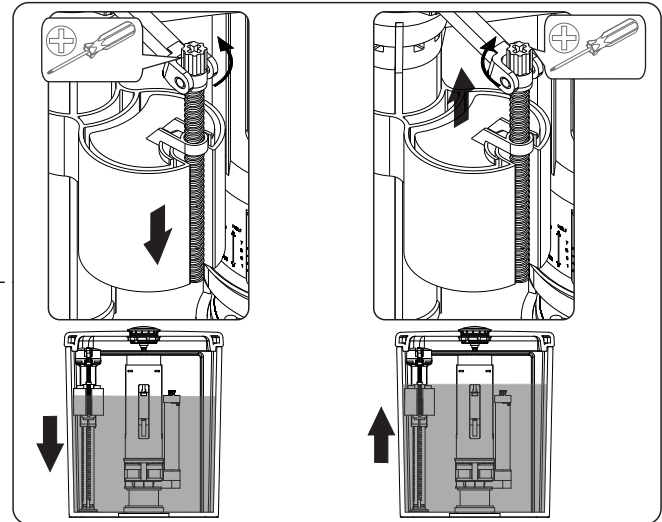
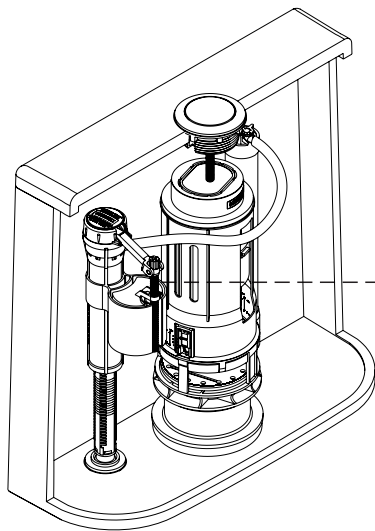
- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. Válvula de Admisión | Fill Valve |
| 2. Válvula de Descarga | Flush Valve |
| 3. Flotador | Float |
| 4. Tornillo del Flotador | Float Screw |
| 5. Rebosadero | Overflow |
| 6. Restrictor | Restrictor |
| 7. Manguera Refil | Refill Hose |
| 8. Empaque Válvula Descarga | Flush Valve Gasket |
| 9. Marca de Nivel de Agua | Water Level Mark |

Ajuste del Flotador



Float Adjustment

15

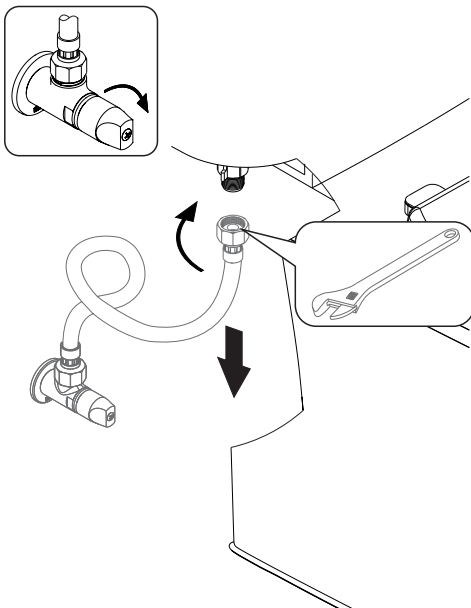


Mantenimiento



Maintenance

16



17

